



SLOVENSKI STANDARD  
SIST EN 12975-2:2002/AC:2002  
01-november-2002

Hcd`cHb]`gcb b]`g]ghYa ]]b`gYghUj b]`XY]!`GdfY`Ya b]\_]`gcb bY`YbYf[ ]`Y!`&`rXY.  
DfYg\_i gbY`a YrcXY

Thermal solar systems and components - Solar collectors - Part 2: Test methods

Thermische Solaranlagen und ihre Bauteile - Kollektoren - Teil 2: Prüfverfahren

Installations solaires thermiques et leurs composants - Capteurs - Partie 2: Méthodes d'essais

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 12975-2:2001/AC:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dab78479-4798-4852-b0df-169f5ba3f9f9/sist-en-12975-2-2002-ac-2002>

**ICS:**

27.160      Ú[ } } æ } ^ i \* ã æ      Solar energy engineering

**SIST EN 12975-2:2002/AC:2002**      en

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 12975-2:2002/AC:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dab78479-4798-4852-b0df-169f5ba3f9f9/sist-en-12975-2-2002-ac-2002>

EUROPEAN STANDARD

**EN 12975-2:2001/AC**

NORME EUROPÉENNE

July 2002

EUROPÄISCHE NORM

Juillet 2002

Juli 2002

ICS: 27.160

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

## Thermal solar systems and components - Solar collectors – Part 2: Test methods

Installations solaires thermiques et leurs composants - Capteurs -  
Partie 2: Méthodes d'essais

Thermische Solaranlagen und ihre Bauteile - Kollektoren - Teil 2:  
Prüfverfahren

This corrigendum becomes effective on 24 July 2002 for incorporation in the English language version of the EN.

**iTeh STANDARD PREVIEW**

Ce corrigendum prendra effet le 24 juillet 2002 pour incorporation dans la version linguistique anglaise de l'EN.

Die Berichtigung tritt am 24. Juli 2002 zur Einarbeitung in die Englische Sprachfassung der EN in Kraft.

SIST EN 12975-2:2002/AC:2002

169f5ba3f9/sist-en-12975-2-2002-ac-2002



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2002 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No. EN 12975-2:2001/AC:2002 D/E/F

## English version

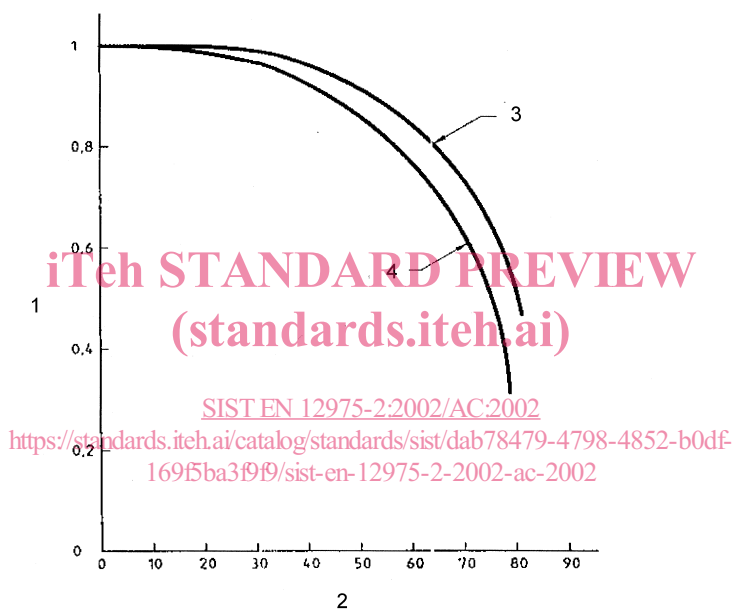
6.1.4.8.2 Formula (4) is replaced by the following:

$$h = \frac{\dot{Q}}{A_G}$$

6.1.4.8.4.2 Formula (10) is replaced by the following:

$$h = \frac{\dot{Q}}{A_G}$$

6.1.7.1 Figure 5 is replaced by the following:



6.2.4.8.1 Formula (27) has to be the following:

$$E_b = e_s T_a^4 \frac{1 + \cos b}{2} \quad (27)$$

6.2.7.1 Key 1 to Figure 6 has to be replaced by the following:

1 Incidence angle modifier  $K_\theta$

C.2 In the third and fifth paragraph,  $h_o$  is replaced by  $h_o$ .

D.3 Formula (D.3) is replaced by the following:

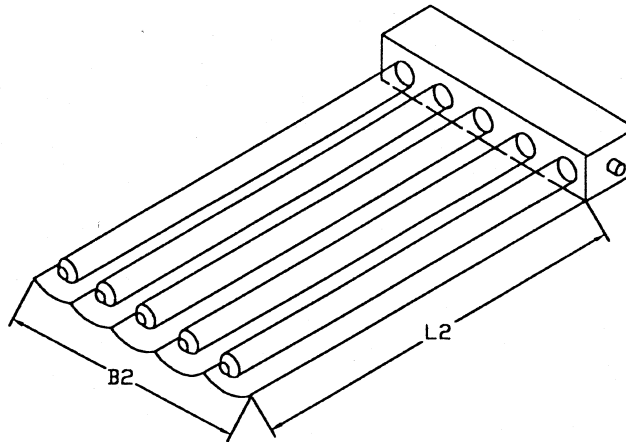
$$h_A = h_{0A} - a_{1A} \left( \frac{t_m - t_a}{G} \right) - a_{2A} G \left( \frac{t_m - t_a}{G} \right)^2 \quad (D.3)$$

Formula (D.4) is replaced by the following:

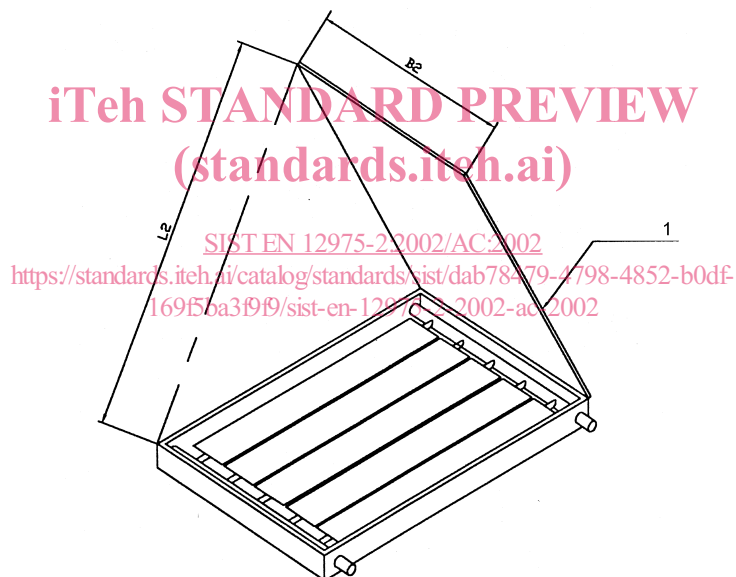
$$h_a = h_{0a} - a_{1a} \left( \frac{t_m - t_a}{G} \right) - a_{2a} G \left( \frac{t_m - t_a}{G} \right)^2 \quad (D.4)$$

**F.2** In the Formula F.2 " $\eta_0$ " is replaced by " $\eta_o$ ".

**Annex I** Figure I.3 is replaced by the following:



and Figure I.5 is replaced by the following:



**Annex N** In the whole annex replace "EN 12975-2: 200" by "EN 12975-2: 2001".

**Table N.1**, in the reference to subclause 6.1.5.2, "mm" is to be replaced by " $\mu\text{m}$ ".